

# **Bedienungsanleitung**

## **Profoto B10**

## **Profoto B10 Plus**

Besuchen Sie für andere Sprachen:  
[www.profoto.com/support](http://www.profoto.com/support)

 **Profoto**



# Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Profoto-Produkt!

Eines ist ganz sicher: unabhängig davon, ob Sie sich für ein neues Blitzgerät oder einen neuen Lichtformer entschieden haben - in dem Gerät steckt fast ein halbes Jahrhundert Erfahrung.

Dabei haben wir eines im Laufe der Jahre ganz sicher gelernt - niemals ein Detail, auch nicht das kleinste, außer Acht zu lassen. Nur solche Produkte, denen wir vollständig vertrauen, erhalten unseren Namen. Vor dem Versand durchlaufen sämtliche Profoto-Produkte ein umfassendes strenges Prüfprogramm. Sollte ein Produkt die ausgewiesene Leistung, Qualität und Sicherheit nicht erbringen, wird es nicht ausgeliefert.

Deswegen sind wir davon überzeugt, dass Ihr neues Profoto-Produkt Sie jahrelang begleiten und in Ihrer professionellen Weiterentwicklung unterstützen wird. Der Erhalt des Produkts bildet jedoch nur den Auftakt Ihrer Reise. Die eigentliche Herausforderung beginnt, wenn Sie das Produkt zur Lichtgestaltung einsetzen. Aus diesem Grund sind wir sehr stolz darauf, Ihnen eine so umfassende Auswahl an Lichtformern bieten zu können. Dadurch können Sie das Licht auf jede erdenkliche Weise gestalten.

Die nahezu unbegrenzten Möglichkeiten erscheinen anfangs vielleicht etwas verwirrend. Wir sind jedoch sicher, dass Sie schon bald optimal von ihnen profitieren.

Ich empfehle Ihnen, unseren Newsletter zu abonnieren oder aus den Profoto-Geschichten unter [www.profoto.com/profoto-stories](http://www.profoto.com/profoto-stories) mehr über Lichtgestaltung zu erfahren. Darin erzählen Fotografen, wie sie mithilfe von Profoto-Lichtformern ausgezeichnete Bilder kreieren.

Viel Freude mit Ihrem Produkt von Profoto!

Conny Dufgran, Gründer

# Allgemeine Sicherheitsanweisungen



## Sicherheitsvorkehrungen!

Verwenden Sie dieses Gerät nicht, bevor Sie das Bedienungshandbuch sorgfältig gelesen haben. Stellen Sie sicher, dass die Profoto-Sicherheitshinweise immer dem Gerät beiliegen! Die Produkte von Profoto sind für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt! Verwahren oder verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Feuchtigkeit oder starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt ist, oder in Bereichen mit entzündlichen Gasen oder Staub! Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie z.B Vasen befinden. In feuchten Umgebungen muss das Gerät vor plötzlichen Temperaturschwankungen geschützt werden, um Kondenswasserbildung im Gerät zu verhindern. Das Gerät darf nicht mit Blitzköpfen anderer Marken betrieben werden. Die Frontlinse ist auszutauschen, wenn sie sichtbare Beschädigungen (z. B. Brüche oder tiefe Risse) aufweist, die ihre Funktionsfähigkeit einschränken. Das Gerät darf nur von autorisiertem und qualifiziertem Wartungspersonal gewartet, modifiziert oder repariert werden! Warnung – An Anschlüssen, die mit einem Blitzzeichen gekennzeichnet sind, besteht Lebensgefahr. Das Netzkabel des Ladegeräts und dessen Stecker dienen als Trennvorrichtung vom Stromversorgungsnetz. Trennen Sie immer das Ladegerät von der Netzsteckdose, indem Sie am Stecker und nicht am Kabel ziehen. Die Steckdose sollte sich in geringem Abstand von der Ausrüstung befinden und einfach zugänglich sein.



## WARNUNG - Gefahr von Stromschlägen - Hochspannung!

Blitzgeräte, Generatoren und Blitzköpfe dürfen nicht geöffnet oder demontiert werden! Das Gerät wird mit Hochspannung betrieben. Die Kondensatoren des Generators sind auch nach dem Ausschalten für eine gewisse Zeit elektrisch geladen. Batterien im Gerät (Akkus oder Trockenbatterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o.Ä., ausgesetzt werden.



## Achtung - Verbrennungsgefahr - Heiße Teile!

Wenn die Frontlinse Risse aufweist, muss sie vor der Weiterverwendung des Geräts ausgetauscht werden. Berühren Sie die Frontlinse nicht während des Betriebs. Sie kann sehr heiß werden.

## NOTICE Anmerkung zu Funkfrequenzen!

Dieses Gerät verwendet Funkfrequenzen und gibt Hochfrequenzenergie ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den lokalen Bestimmungen betrieben wird. Die von diesem Gerät verwendete Funkfrequenz wird mit anderen Anwendern geteilt. Störungen sind daher nicht auszuschließen. Aufgrund der diversen Vorschriften und Grenzwerte in Bezug auf die Funkübertragung kann die Leistungsbabgabe des Profoto B10/B10 individuell eingestellt werden. Einige Länder lassen die Verwendung des Full-Power-Modus nicht zu. Bitte lesen Sie den für Ihr Land relevanten Abschnitt in dieser Bedienungsanleitung. Dort finden Sie die maximal zulässige Leistungseinstellung gemäß den Vorschriften in Ihrem Land. Bitte beachten Sie, dass eine Reduzierung der Leistung den Bereich des Gerätes beeinflussen wird.



## Entsorgung

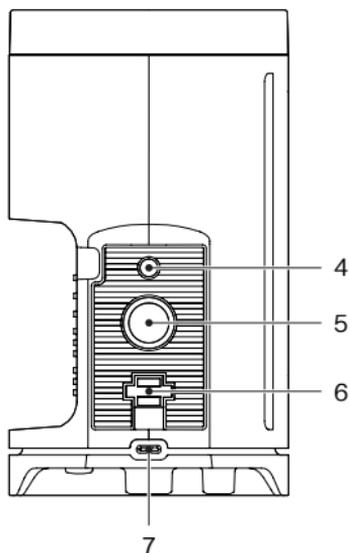
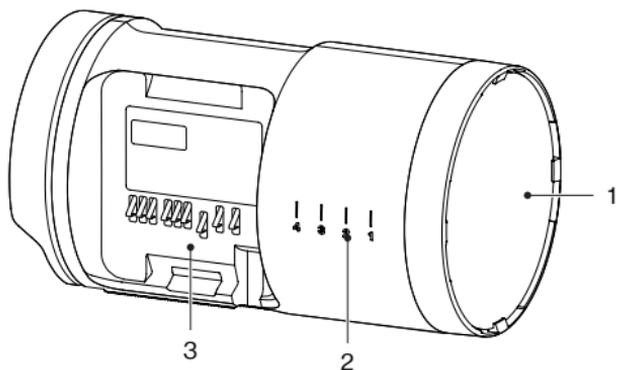
Wenn das Produkt das Ende der Nutzungsdauer erreicht hat, entsorgen Sie es nicht mit Ihrem Hausmüll. Das Gerät enthält Batterien, elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sein können. Profoto-Händler nehmen Ihr Gerät kostenfrei entgegen und führen es der Wiederverwertung zu. Befolgen Sie die lokale Gesetzgebung für die Entsorgung von Batterien, bzw. elektrische und elektronische Komponenten.

# Inhaltsverzeichnis

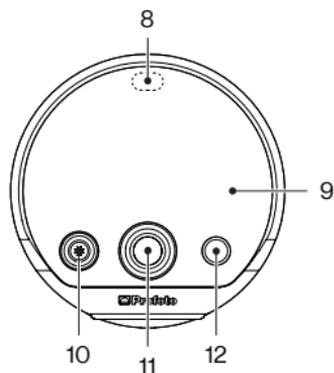
Allgemeine Sicherheitsanweisungen .....	4
Nomenklatur.....	7
Vorbereitungen.....	10
Laden des Akkus.....	10
Prüfen Sie den Ladezustand.....	10
Einsetzen des Akkus.....	11
Anbringen des Stativadapters.....	12
Einstellung auf Lichtstativ.....	13
Einstellung auf Kamerastativ .....	14
Anbringen von Profoto-Lichtformern.....	15
Wechseln Sie das Frontglas, die Blitzröhre und die LED.....	16
Grundbetrieb .....	17
An-/Abschalten .....	17
Blitzleistung einstellen .....	17
Stellen Sie das Dauerlicht ein .....	18
Navigieren im Einstellungsmenü .....	20
Menüeinstellungen.....	21
Air Group.....	21
Air-Kanal.....	21
Air .....	21
Bluetooth .....	21
IR Slave.....	22
Blitz-Modus.....	22
Dauerlicht .....	23
Erweiterte Einstellungen.....	23
Air-Betrieb .....	26
Auslösung (Kanal-Einstellung).....	26
Fernbedienung (Gruppeneinstellung) .....	26
TTL.....	27
High-Speed Sync .....	27
Übersicht Air-Kompatibilität.....	27
Allgemeine Hinweise zum Air-Betrieb .....	28
Konnektivität der Profoto-App .....	28

Sonstiges.....	29
Akkulagerung .....	29
Überhitzungsschutz.....	29
Schnellauslösung.....	29
Firmware-Update .....	30
Seriennummer .....	30
Technische Daten.....	31
Garantie.....	35
Regulatorische Informationen.....	36

# Nomenklatur



- |                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Frontglas             | 5. Stativadapter<br>Befestigungspunkt |
| 2. Zoomskala             | 6. Gurtanbindungspunkt                |
| 3. Akkufach              | 7. USB-C-Anschluss                    |
| 4. Ausrichtungsstiftloch |                                       |



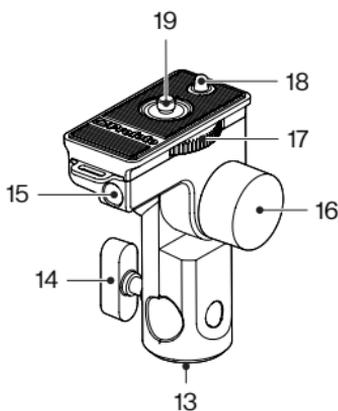
8. IR-Slave-Sensor

9. Display

10. Dauerlicht Einstellrad

11. Haupt-Einstellrad

12. Test-Taste



13. Stativ Bolzenbefestigung

14. Klemmschraube

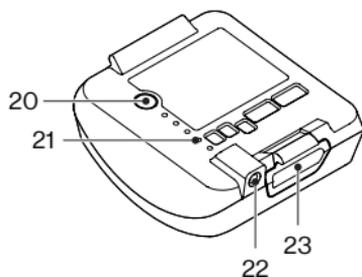
15. Blitzschirmhalterung

16. Feststellgriff zur Einstellung  
der Neigung

17. Befestigungsschraube Rad

18. Ausrichtungsstift

19. Befestigungsschraube

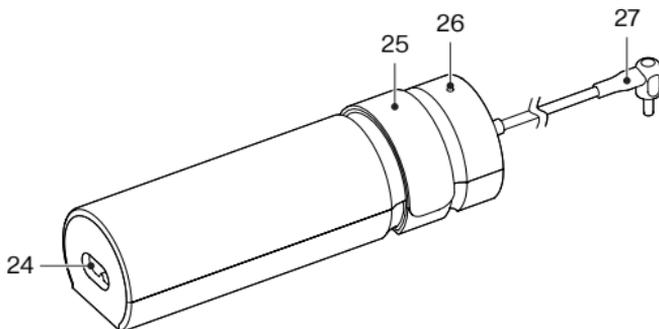


20. Ladezustandsanzeige

22. Akku-Ladeanschluss

21. Ladezustand LEDs

23. Akku-Freigabetaste



24. AC-Einlass

26. Ladezustandsanzeige

25. Gurt

27. Akku-Anschlussstecker

# Vorbereitungen

## Laden des Akkus

Der Akku kann von jedem Ladezustand aus geladen werden. Verwenden Sie nur das mit dem Profoto B10/B10 Plus gelieferte Profoto-Ladegerät oder andere von Profoto empfohlene Ladegeräte.

1. Schließen Sie den Akku-Anschlussstecker [27] des Akkuladegeräts an den Akku-Ladeanschluss [22] am Akku an.
2. Schließen Sie das Akkuladegerät an das Stromnetz an.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Akkuladeanzeige [26] stetig gelb leuchtet. Dies zeigt an, dass der Akku geladen wird.
4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Akkuladeanzeige [26] grün. Wenn nicht geladen wird, wird empfohlen, das Akkuladegerät vom Netzstrom und vom Akku zu trennen.

### HINWEIS

- Wenn der Akku tiefentladen ist, kann das Laden länger dauern als im Abschnitt „Technische Daten“ angegeben.
- Wenn die Akkuladeanzeige gelb blinkt, wird ein Akkufehler angezeigt. Wenden Sie sich an einen Profoto-Händler.

## Prüfen Sie den Ladezustand

Die Akkuladung kann am Akku selbst geprüft werden, indem die Ladezustandsanzeige [20] gedrückt wird.

Während die Ladezustandsanzeige gedrückt ist, wird der Ladezustand durch die Ladezustand LEDs [21] angezeigt:

5 LED:                    75-100 %

4 LED:                    50-75 %

3 LED:                    25-50 %

2 LED:                    10-25 %

1 LED:                    <10 %:

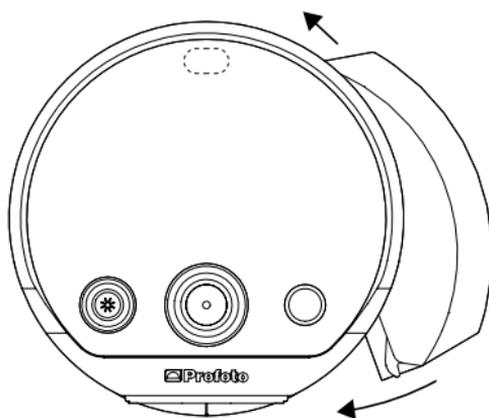
Wenn der Profoto B10/B10 Plus angeschaltet ist, wird der Ladezustand durch das Akkusymbol  unten rechts im Display [9] angezeigt:

4 Blöcke:	75-100 %
3 Blöcke:	50-75 %
2 Blöcke:	25-50 %
1 Block:	10-25 %
Leerer Rahmen:	<10 %

Wenn der Profoto B10/B10 Plus angeschaltet ist und der Akku während der Verwendung geladen wird, wird dies durch das Akkuladesymbol  unten rechts im Display [9] angezeigt.

## Einsetzen des Akkus

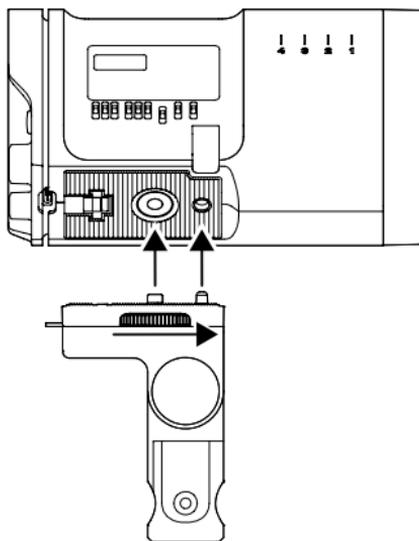
1. Um den Akku einzusetzen, legen Sie ihn wie unten dargestellt in den Profoto B10/B10 Plus ein und drücken Sie fest, bis hörbares Klicken angibt, dass der Akku eingerastet ist.
2. Um den Akku zu entfernen, schalten Sie zuerst das Profoto B10/B10 Plus-Gerät aus. Drücken Sie die Akku-Freigabetaste [23] und ziehen Sie den Akku heraus.



## Anbringen des Stativadapters

Befestigen Sie den Stativadapter an seinem Befestigungspunkt [5] am Profoto B10/B10 Plus.

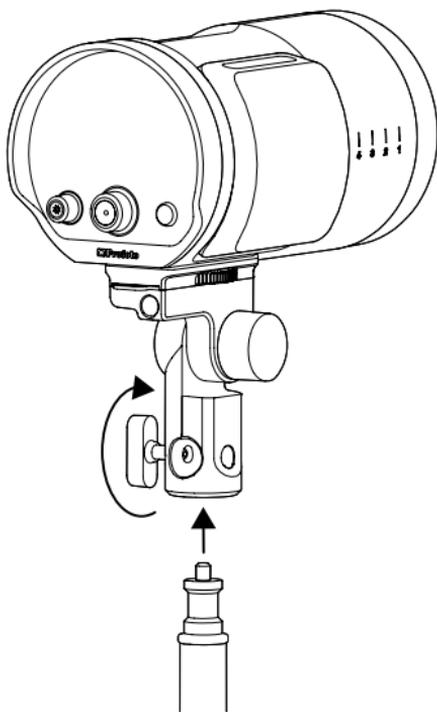
1. Beachten Sie vor der Befestigung, dass der Ausrichtungsstift [18] am Stativadapter in das Ausrichtungsstiftloch [4] am Profoto B10/B10 Plus passt.
2. Ziehen Sie die Befestigungsschraube [19] mit dem Befestigungsschrauben-Rad [17] an, bis der Stativadapter fest sitzt.



## Einstellung auf Lichtstativ

Bevor Sie den Profoto B10B10 Plus auf einem Lichtstativ montieren, müssen Sie den Stativadapter befestigen. Wenn der Stativadapter befestigt ist, befolgen Sie die Anweisungen unten.

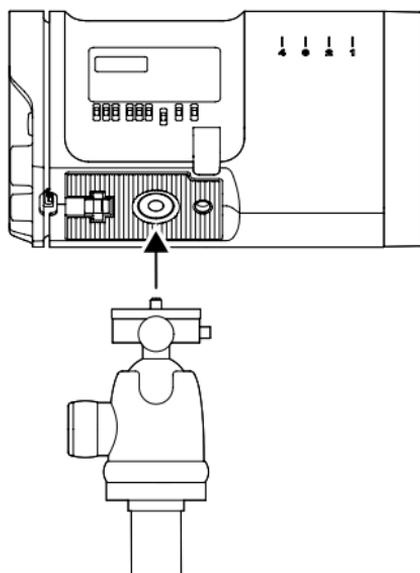
1. Montieren Sie die Stativ-Bolzenbefestigung [13] auf dem Stativbolzen und sichern Sie diese mit der Klemmschraube [14].
2. Lösen Sie den Neigungsfeststellknopf [16], um die Neigung einzustellen.
3. Ziehen Sie den Neigungsfeststellknopf [16] an, um die Neigung zu arretieren.



## Einstellung auf Kamerastativ

Es ist einfach, den Profoto B10/B10 Plus auf einem Kamerastativ oder Kugelkopf zu montieren.

1. Wenn der Stativadapter auf dem Profoto B10/B10 Plus befestigt wird, entfernen Sie ihn zuerst.
2. Befestigen Sie das Stativ oder den Kugelkopf am Stativadapter-Befestigungspunkt [5] am Profoto B10/B10 Plus.



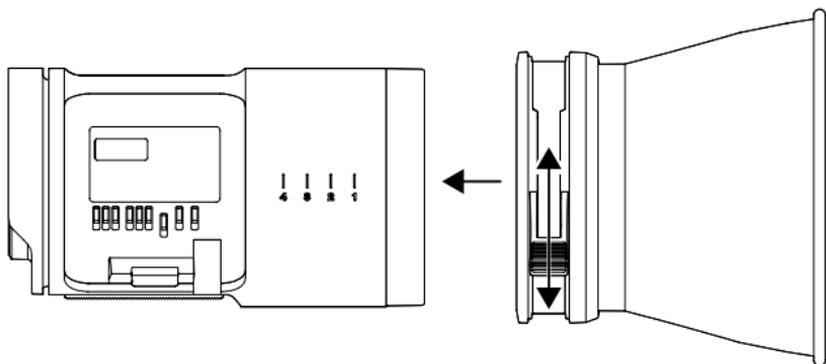
## Anbringen von Profoto-Lichtformern

Das B10/B10 Plus-Gerät ist mit mehr als 120 Profoto-Lichtformern kompatibel, die dazu verwendet werden können, das eigene bereits sehr schöne Licht in nahezu jedes erdenkliche Licht zu verwandeln. Beachten Sie, dass zusätzlich zu den unten genannten Anweisungen mit jedem Lichtformer weitere Anweisungen kommen können.

### Geräte mit Standard-Reflektorhalterung montieren (Gummimanschette mit Klammer)

Die meisten Reflektoren sind mit dem einzigartigen Klemmmechanismus von Profoto ausgestattet. Hierdurch lassen sie sich leicht montieren und Sie können das Licht gestalten, indem Sie den Reflektor einfach entlang der Zoomskala [2] auf dem Profoto B10/B10 Plus hin und her schieben.

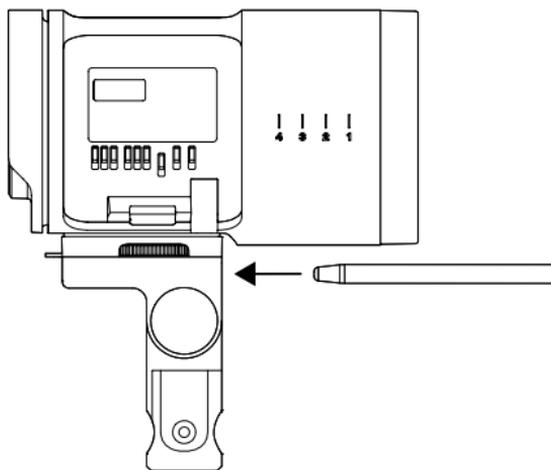
1. Entriegeln Sie die Klammer des Reflektors.
2. Schieben Sie den Reflektor vorne auf den Profoto B10/B10 Plus. Verwenden Sie die Zoomskala [2] als Erinnerung dafür, wo der Reflektor positioniert werden soll.
3. Sichern Sie den Reflektor durch Verriegeln der Klammer des Reflektors.



## Blitzschirm montieren

Die Blitzschirmhalterung ist in den Stativadapter integriert. Blitzschirme lassen sich durch Schieben des Blitzschirmschafts in die Blitzschirmhalterung [15] leicht anbringen. Der Blitzschirmschaft-Durchmesser muss zwischen 7 mm und 8 mm betragen, um in die Blitzschirmhalterung zu passen.

1. Montieren Sie den Stativadapter am Profoto B10/B10 Plus.
2. Schieben Sie den Blitzschirmschaft durch den Punkt, an dem Sie etwas Reibung spüren, in die Blitzschirmhalterung [15].
3. Fahren Sie damit fort, den Blitzschirmschaft in die Blitzschirmhalterung [15] zu schieben, bis der Blitzschirm so positioniert ist, wie Sie es wollen.



## Wechseln Sie das Frontglas, die Blitzröhre und die LED.

Der Austausch von Frontglas, Blitzröhre oder Dauerlicht-LED darf nur durch einen Service-Techniker durchgeführt werden. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder Vertrieb vor Ort, wenn Sie professionellen Service benötigen.

# Grundbetrieb

## An-/Abschalten

1. Um die Einheit anzuschalten, drücken und halten Sie die Test-Taste [12].
2. Um die Einheit abzuschalten, halten Sie die Test-Taste [12] gedrückt.

Beim Ausschalten des Profoto B10/B10 Plus werden die aktuellen Einstellungen gespeichert und erneut angewendet, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird.

### HINWEIS

Zur Schonung des Akkus wechselt der Profoto B10/B10 Plus automatisch in den Standby-Modus und/oder schaltet sich nach einer Inaktivitätsphase vollständig aus. Die Inaktivitätsphase für das Standby und die Ausschaltautomatik-Funktionen sind über das Einstellungsmenü wählbar.

## Blitzleistung einstellen

Die Blitzleistungseinstellung (Lichtleistung) wird in großen fettgedruckten Zahlen auf dem Display angezeigt [9]. Die Leistungsskala ist eine relative F-Stopp-Skala von 1.0-10. Die maximale Lichtleistung wird als 10 angezeigt.

Verwenden Sie das Haupt-Einstellrad [11], um die Blitzlichtleistung zu ändern:

- Drehen Sie das Haupt-Einstellrad [11], um die Lichtleistung in 1/10 F-Stopp-Steigerungen zu ändern.
- Drücken und drehen Sie das Haupt-Einstellrad [11], um die Lichtleistung in 1 F-Stopp-Steigerungen zu ändern.
- Drücken Sie die Test-Taste [12], um einen Testblitz auszulösen.

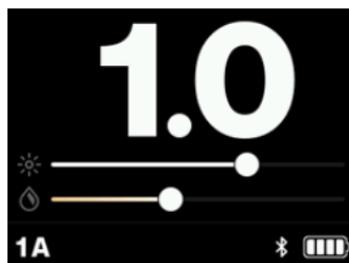
## Stellen Sie das Dauerlicht ein

Das Dauerlicht kann über das Einstellungsmenü auf FREI (Werkseinstellung) oder auf PROPORTIONAL eingestellt werden.

1. Wenn es auf FREI eingestellt ist, kann die Helligkeit des Dauerlichts separat von der Blitzleistung eingestellt werden.
2. Wenn es auf PROPORTIONAL eingestellt ist, ist die Helligkeit des Dauerlichts immer proportional zur Blitzleistung.

Einstellung des Dauerlichts, wenn es auf FREI eingestellt ist

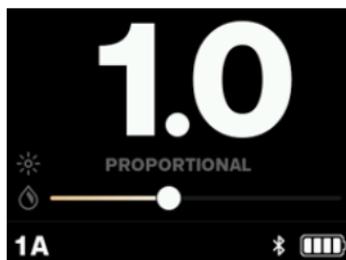
1. Drücken Sie das Dauerlicht-Einstellrad [10], um das Dauerlicht an- oder abzuschalten.
2. Wenn das Dauerlicht angeschaltet ist, wird die Helligkeit und die Farbtemperatur auf dem Display [9] durch zwei separate Balken wie unten dargestellt angezeigt.



3. Drehen Sie das Dauerlicht-Einstellrad [10], um die Helligkeit zu ändern.
4. Drücken und drehen Sie das Dauerlicht-Einstellrad [10], um die Farbtemperatur zu ändern.

Einstellung des Dauerlichts, wenn es auf PROPORTIONAL eingestellt ist

1. Drücken Sie das Dauerlicht-Einstellrad [10], um das Dauerlicht an- oder abzuschalten.
2. Wenn das Dauerlicht angeschaltet ist, wird die Helligkeit und die Farbtemperatur auf dem Display [9] wie unten dargestellt angezeigt.

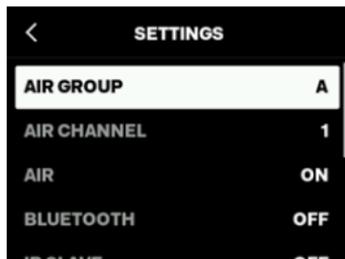


3. Drehen Sie das Haupt-Einstellrad [11], um die Intensität zu ändern (so wird sowohl der Blitz als auch das Dauerlicht proportional geändert).
4. Drehen Sie das Dauerlicht-Einstellrad [10], um die Farbtemperatur zu ändern.

## Navigieren im Einstellungsmenü

Alle Profoto B10/B10 Plus-Einstellungen sind über das Einstellungsmenü zugänglich und wählbar.

1. Drücken Sie das Haupt-Einstellrad [11], um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen.



2. Scrollen Sie durch Drehen des Haupt-Einstellrads [11] durch das Einstellungsmenü.
3. Um eine Einstellung zu ändern, drücken Sie das Haupt-Einstellrad [11]. Für einige Einstellungen erscheint ein Untermenü.
4. Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie das Dauerlicht-Einstellrad [10], oder wählen Sie das linke Pfeilsymbol oben im Menü.
5. Um zum Hauptbildschirm zurück zu kehren, drücken Sie die Test-Taste [12].

# MenüEinstellungen

Alle unten aufgeführten Einstellungen sind über das Einstellungs­menü zugänglich.

## Air Group

Die Einstellung AIR GROUP wird verwendet, um die Gruppe (A-F) für die drahtlose Steuerung über Profoto Air auszuwählen. Siehe auch Abschnitt Air-Betrieb. Die Standard-Werkseinstellung ist Gruppe A.

### HINWEIS

Die Einstellung AIR GROUP ist nur wählbar, wenn AIR auf AN gestellt ist.

## Air-Kanal

Die Einstellung AIR-KANAL wird verwendet, um den Kanal (1-8) für die drahtlose Auslösung über Profoto Air zu wählen. Die Standard-Werkseinstellung ist Kanal 1. Siehe auch Abschnitt Air-Betrieb.

### HINWEIS

Die Einstellung AIR KANAL ist nur wählbar, wenn AIR auf AN gestellt ist.

## Air

Die Einstellung AIR kann auf AN der AUS gestellt werden, um die drahtlose Funktionalität Profoto Air zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Wenn Air deaktiviert ist, wird unten links im Display „AIRAUS“ angezeigt [9]. Wenn Air aktiviert ist, werden der eingestellte Kanal und die Gruppe, z. B. „1A“, unten links im Display [9] angezeigt.

### HINWEIS

Wenn AIR auf AN geschaltet ist, müssen der Kanal und die Gruppe auch ausgewählt werden. Für eine zusätzliche Anleitung dazu, wie Air eingestellt wird, siehe Abschnitt „Air-Betrieb“.

## Bluetooth

Die Einstellung BLUETOOTH wird verwendet, um die Konnektivität mit der Profoto-App zu verwalten. Siehe auch Abschnitt Profoto-App Konnektivität.

- AUFFINDBAR: Wählen Sie AN, um den Profoto B10/B10 Plus auffindbar zu machen, und AUS, um Bluetooth zu deaktivieren.

Wenn Bluetooth aktiviert ist, wird unten auf dem Hauptbildschirm im Display ein Bluetooth-Symbol [9] angezeigt.

- **TRENNEN:** Dies ist nur wählbar, wenn Bluetooth aktiviert und mit der Profoto-App verbunden ist. Kann ausgewählt werden, um die Trennung von der Profoto-App zu erzwingen, ohne dass Bluetooth abgeschaltet wird.

## IR Slave

Die Einstellung IR SLAVE kann auf AN oder AUS gestellt werden, um den Infrarot-Slave-Sensor zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die Standard-Werkseinstellung ist AUS.

### HINWEIS

Es wird sehr empfohlen, die IR SLAVE auf AUS zu stellen, wenn andere Auslösungsarten (z. B. AIR) verwendet werden.

## Blitz-Modus

Die Einstellung BLITZ-MODUS stellt die Leuchtzeit und die Farbtemperatur auf dem Blitz über den gesamten Leistungsbereich ein. Es gibt zwei wählbare Einstellungen, NORMAL und FREEZE. Die Standard-Werkseinstellung ist NORMAL.

- **NORMAL:** Für eine gleichbleibende Farbtemperatur im gesamten Blitzleistungsbereich optimiert. NORMAL ist der beste Blitz-Modus für nahezu alle Arten von Aufnahmen.
- **FREEZE:** Für die kürzeste Leuchtzeit im gesamten Blitzleistungsbereich optimiert. FREEZE ist die beste Option für Aufnahmen, bei denen der Blitz zum Einfrieren schneller Bewegungen verwendet wird. Wenn FREEZE aktiviert ist, wird eine FREEZE-Anzeige auf dem Hauptbildschirm angezeigt.

### HINWEIS

Die Einstellung Blitz-Modus ist nur relevant, wenn der Blitz bei Verschlusszeiten innerhalb des Kamera X-Sync-Bereichs verwendet wird. Wenn Aufnahmen bei kürzeren Verschlusszeiten mit High-Speed Sync genommen werden, gibt es keinen Unterschied zwischen den beiden Einstellungen.

Einen Überblick über die Leuchtzeit und die Farbtemperatur im NORMAL gegenüber dem FREEZE-Modus erhalten Sie im Spezifikationsabschnitt der Bedienungsanleitung.

## Dauerlicht

Die Einstellung DAUERLICHT legt fest, wie die Dauerlichtintensität eingestellt wird. Es gibt zwei wählbare Einstellungen, PROP und FREI. Die Standard-Werkseinstellung ist FREI.

- PROP: Die Dauerlichtintensität ist immer proportional zur Einstellung der Blitzleistung. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn das Dauerlicht als Einstelllicht verwendet wird.
- FREI: Die Dauerlichtintensität kann unabhängig von der Einstellung der Blitzleistung festgelegt werden. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn das Dauerlicht als Videolicht verwendet wird.

### HINWEIS

Für Anleitungen dazu, wie das Dauerlicht eingestellt wird, wenn entweder PROP oder FREI ausgewählt werden, siehe Abschnitt „Dauerlicht einstellen“.

## Erweiterte Einstellungen

### Bereitschaftssignal

Die Einstellung BEREITSCHAFTSSIGNAL legt fest, wie der Profoto B10/B10 Plus angibt, dass er nach einem Blitz komplett wiederhergestellt ist und erneut blitzen kann. Es gibt vier wählbare Einstellungen:

- TON: Der Profoto B10/B10 Plus gibt ein Akustiksignal aus, wenn er wiederhergestellt ist und erneut blitzen kann.
- DIMMEN: Das Dauerlicht schaltet sich nach dem Blitzen aus und schaltet sich an, wenn der Profoto B10/B10 Plus wiederhergestellt ist und erneut blitzen kann.
- TON & DIMMEN: Der Profoto B10/B10 Plus zeigt seinen Status sowohl mit TON-Signalen als auch durch DIMMEN an.
- AUS: Der Profoto B10/B10 Plus gibt kein Signal aus, wenn er zum Blitzen bereit ist. Dies ist die Standard-Werkseinstellung.

### HINWEIS

Die Test-Taste [12] erlischt immer nach dem Blitzen und leuchtet wieder, wenn der Profoto B10/B10 Plus vollständig aufgeladen ist. Der Profoto B10/B10 Plus blitzt immer, auch wenn er nicht komplett wieder hergestellt ist, die Blitzleistung könnte jedoch geringer als die eingestellte Blitzleistung sein.

## Kontrolltöne

Die Einstellung KONTROLLTÖNE kann auf AN oder AUS gestellt werden, um die taktilen Töne für die Kontrollknöpfe und Tasten zu aktivieren/deaktivieren. Die Standard-Werkseinstellung ist AN.

## Belichtungswarnung

Die Einstellung BELICHTUNGSWARNUNG kann auf AN oder AUS gestellt werden, um einen Warnton für eine falsche Belichtung zu aktivieren/deaktivieren, wenn ein Blitz ausgelöst wird, bevor der Profoto B10/B10 Plus wieder hergestellt ist. Die Belichtungswarnung wird auch ausgegeben, wenn die angeforderte Blitzenergie außerhalb des Bereichs liegt, während TTL verwendet wird. Die Standard-Werkseinstellung ist AUS.

## HINWEIS

Unabhängig von der Einstellung BELICHTUNGSWARNUNG, erscheint ein gelbes EXP-Symbol auf dem Hauptbildschirm, um zu warnen, wenn der Blitz nicht mit der eingestellten Leistung ausgelöst werden kann.

## Helligkeit anzeigen

Die Einstellung HELLIGKEIT ANZEIGEN wird verwendet, um die Helligkeit des Display einzustellen. Es gibt vier wählbare Einstellungen:

- AUTO: Helligkeit anzeigen wird automatisch entsprechend der Umgebungsbeleuchtung eingestellt. Dies ist die Standard-Werkseinstellung.
- MAX
- MEDIUM
- GERING

## Standby

Die Einstellung STANDBY legt einen Timer für einen Zeitraum der Inaktivität fest, nach der der Profoto B10/B10 Plus in den Standby-Modus geht, um den Akku zu schonen. Es gibt vier wählbare Einstellungen:

- 5 MIN: Der Profoto B10/B10 Plus geht nach 5 Minuten Inaktivität in den Standby-Modus.

- 30 MIN: Der Profoto B10/B10 Plus geht nach 30 Minuten Inaktivität in den Standby-Modus. Dies ist die Standard-Werkseinstellung.
- 1 STUNDE: Der Profoto B10/B10 Plus geht nach 1 Stunde Inaktivität in den Standby-Modus.
- NIEMALS: Der Profoto B10/B10 Plus geht niemals in den Standby-Modus.

## Auto Aus

Die Einstellung AUTO AUS legt einen Timer für einen Zeitraum der Inaktivität fest, nach der der Profoto B10/B10 Plus sich abschaltet, um den Akku zu schonen.

Es gibt drei wählbare Einstellungen:

- 15 MIN: Der Profoto B10/B10 Plus schaltet sich nach 15 Minuten Inaktivität aus.
- 1 STUNDE: Der Profoto B10/B10 Plus schaltet sich nach 1 Stunde Inaktivität aus. Dies ist die Standard-Werkseinstellung.
- NIEMALS: Der Profoto B10/B10 Plus schaltet sich niemals automatisch aus.

## HINWEIS

Wenn sowohl die STANDBY als auch die AUTO AUS Funktionen deaktiviert sind, ist der Akku nach etwa 8 Stunden Inaktivität entladen.

## Über das Gerät

Der Abschnitt ÜBER DAS GERÄT zeigt die für die Einheit spezifischen Informationen zu Seriennummer, Hardware und installierter Firmware an.

## Zurücksetzen auf Werkseinstellung

ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNG setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellung zurück.

## **Air-Betrieb**

### **Auslösung (Kanal-Einstellung)**

Der Profoto B10/B10 Plus hat ein eingebautes AirTTL, was bedeutet, dass er drahtlos ausgelöst und von jeder Profoto Air-Fernbedienung oder vom Profoto A1 ferngesteuert werden kann. Der Profoto B10/B10 Plus bietet auch vollständige Unterstützung für AirTTL und High Speed Sync, wenn dies durch Ihre Air-Fernbedienung und/oder Kamera unterstützt wird. Die Einstellung der Grundauslösung erfolgt ganz einfach in drei Schritten und erfordert keine Verbindung zwischen den Geräten.

1. Aktivieren Sie den Profoto B10/B10 Plus durch Auswahl von AIR AN im Einstellungsmenü.
2. Schalten Sie Ihre Air-Fernbedienung an.
3. Wählen Sie auf Ihrer Air-Fernbedienung und auf Ihrem Profoto B10/B10 Plus denselben AIR-KANAL (1-20).

#### **HINWEIS**

Alle Blitze auf demselben AIR-KANAL lösen immer zusammen aus, unabhängig von der AIR GRUPPE-Einstellung. Kanal 1-8 kann auf allen Profoto-Fernbedienungen eingestellt werden. Kanal 9-20 kann nur auf ausgewählten Profoto-Fernbedienungen eingestellt werden.

### **Fernbedienung (Gruppeneinstellung)**

Die Fernbedienung des Profoto B10/B10 Plus über eine Air-Fernbedienung oder einen Profoto A1 ist fast so einfach wie die Auslösung und erfordert keine Verbindung zwischen den Geräten.

1. Führen Sie die KANAL-Einrichtung durch.
2. Wählen Sie auf dem Profoto B10/B10 Plus die Option AIR GRUPPE (A-F).
3. Wählen Sie auf Ihrer AIR-Fernbedienung dieselbe GRUPPE.

#### **HINWEIS**

Wenn Sie mehr als eine Light-Off-Kamera verwenden, können Sie diese in verschiedene Gruppen setzen, um die individuelle Fernsteuerung zu ermöglichen. Für detaillierte Bedienungsanweisungen prüfen Sie die Bedienungsanleitung für Ihre Air-Fernbedienung oder den Profoto A1.

## TTL

TTL erfordert kein zusätzliches Einrichten auf dem Profoto B10/B10 Plus, wenn der Air-Kanal und die Gruppe eingerichtet wurden. Schalten Sie zwischen TTL oder Manuell (MAN) auf Ihrer Air-Fernbedienung oder dem Profoto A1 um, um auszuwählen, ob Sie den Profoto B10/B10 Plus die Beleuchtung automatisch (TTL) einstellen lassen wollen oder ob Sie dies manuell (MAN) steuern wollen. Sämtliche Beleuchtungen behalten die durch TTL eingestellte Blitzleistung, wenn Sie auf manuelle Steuerung umschalten. Dies macht es einfach, TTL als Ihren „Beleuchtungsmesser“ zu verwenden, um einen guten Startpunkt für manuelle Anpassungen zu erhalten. Dies wird manchmal als „Hybrid-Modus“ bezeichnet.

## HINWEIS

Für detaillierte Bedienungshinweise prüfen Sie die Bedienungsanleitung für Ihre Air-Fernbedienung oder den Profoto A1.

## High-Speed Sync

High-Speed Sync erfordert kein zusätzliches Einrichten auf dem Profoto B10/B10 Plus, wenn der Air-Kanal und die Gruppe eingerichtet wurden. Für detaillierte Bedienungshinweise beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Air-Fernbedienung oder des Profoto A1.

## Übersicht Air-Kompatibilität

Die Tabelle unten zeigt alle Profoto Air Transmitter, die im Juni 2019 mit dem Profoto B10/B10 Plus kompatibel sind.

Optionale Profoto Air-Transmitter	Verwendbare Funktionen in Kombination mit Profoto B10/B10 Plus			
	Blitz-Synchronisation	Fernbedienung	TTL	High-Speed Sync
Profoto A1	X	X	X	X
Profoto Connect	X	X	X	X
AirRemote TTL	X	X	X	X
Air-Fernbedienung	X	X		
AirSync	X			

## Allgemeine Hinweise zum Air-Betrieb

Profoto Air hat eine drahtlose Reichweite von 0,5-300 Metern (1,5-1000 Fuß). Für eine optimale drahtlose Leistung beachten Sie bitte Folgendes.

- Halten Sie die Sichtlinie zwischen dem Profoto Air „On camera-Transmitter“ und dem Blitz der „Off camera“, wann immer dies möglich ist.
- Wenn das Off camera-Blitzgerät nicht in direkter Sichtlinie positioniert werden soll, versuchen Sie, es nicht hinter Metall- oder mit Wasser gefüllten Objekten zu platzieren, da dies die Funkverbindung stört.
- Wenn Sie fehlende Auslösungen innerhalb eines relativen engen Bereichs feststellen, versuchen Sie auf einen anderen Air Kanal zu schalten.
- Der empfohlene Mindestbetriebsabstand zwischen dem On-Camera-Transmitter und dem Off camera-Blitz liegt bei 50cm.

## Konnektivität der Profoto-App

Es ist einfach, den Profoto B10/B10 Plus mit der Profoto-App zu verbinden. Und wenn Sie einmal verbunden sind, ist es sogar noch einfacher und macht noch mehr Spaß, den Profoto B10/B10 Plus zu verwenden. Die Profoto-App gibt Ihnen Zugang zu Folgendem:

- Einfache Updates  
Ihnen stehen die neuesten Profoto B10/B10 Plus-Updates immer direkt zur Verfügung.
- Intelligente Fernbedienung  
Sehen und steuern Sie alle Profoto B10/B10 Plus-Einstellungen über Ihr Smartphone.
- Kreative Aufnahmen  
Spielen Sie mit Licht und Schatten, um mit Ihrem B10/B10 Plus erstaunliche Smartphone-Bilder zu erstellen.

Ab Juni 2019 ist die Profoto-App nur für Apple iOS verfügbar.

Im Apple App Store können Sie die App herunterladen.

Um die Profoto-App mit dem Profoto B10/B10 Plus zu verbinden, müssen Sie im Einstellungsmenü des Profoto B10/B10 Plus die Option BLUETOOTH VERFÜGBAR auswählen. Starten Sie dann die Profoto-App und folgen Sie den Anweisungen darin.

## Sonstiges

### Akkulagerung

Wenn der Akku längere Zeit lang gelagert werden soll, dann sollte er vor dem Lagern halbvoll geladen werden. Lagern Sie nie einen leeren Akku längere Zeit, da er dabei tiefentladen werden kann, was möglicherweise die Akkuzellen beschädigt. Nachdem ein Akku länger als 6 Monate ohne Verwendung gelagert wurde, wird dazu geraten, den Ladezustand des Akkus zu überprüfen. Wenn weniger als 2 der Ladezustand LEDs [21] aufleuchten, sollte der Akku wieder auf halb vollen Zustand geladen werden, bevor er weiter gelagert wird.

### Überhitzungsschutz

Eine Temperatur-Begrenzungsanzeige wird auf dem Hauptbildschirm des Display [9] angezeigt, wenn der Profoto B10/B10 Plus eine Temperaturstufe erreicht hat, die den eingebauten Überhitzungsschutz aktiviert hat. Wenn dies auftritt, wird die Leistung begrenzt, bis das Temperaturniveau wieder ein akzeptables Niveau erreicht hat.

### Schnellauslösung

Die Schnellauslösung ist eine automatisch aktivierte Funktion, die es ermöglicht, eine Reihe von Blitzen in schnellerer Geschwindigkeit auszulösen, als der Profoto B10/B10 Plus sich wiederherstellen kann. Die Funktion ist nur aktiv, wenn die Lichtleistung auf weniger als „voll“ eingestellt wird. Die Dauer der Auslösung, in der Anzahl der Blitze, hängt von der Wiederholfrequenz und der eingestellten Lichtleistung ab. Je niedriger die Lichtleistung eingestellt ist, desto mehr Auslösungen können erfolgen. Durch diese Funktion kann der Profoto B10/B10 Plus bis zu 20 Blitze pro Sekunde auf einer niedrigen Blitzleistung auslösen, ohne nach dem ersten Blitzen an Belichtungsstärke zu verlieren. Dabei ist zu beachten, dass bei aktivierter Schnellauslösung die Genauigkeit der Lichtleistung etwas geringer ist.

## Firmware-Update

Es empfiehlt sich dringend, nach Firmware-Aktualisierungen zu suchen, bevor Sie Ihren neuen Profoto B10/B10 Plus anwenden.

Der einfachste Weg, um den Profoto B10/B10 Plus zu registrieren und zu aktualisieren, ist die Profoto-App. Sie können sich auch unter [profoto.com/myprofoto](https://profoto.com/myprofoto) registrieren und die neuesten Aktualisierungen für Mac oder PC herunterladen. Ein Upgrade von Mac oder PC erfolgt über ein USB-Kabel zum USB-C Anschluss [7] am Profoto B10/B10 Plus. Schalten Sie den Profoto B10/B10 Plus aus und schließen Sie das USB-C-Kabel an. Nach dem Hochladen der neuen Firmware trennen Sie das Kabel, bevor Sie den Profoto B10/B10 Plus anschalten. Der Start kann sich um ungefähr 10 Sekunden verzögern, wenn eine neue Firmware heruntergeladen wurde. Wenn Sie Probleme beim Upgrade haben, können Sie sich für professionellen Service jederzeit an Ihren Händler oder Vertrieb vor Ort wenden.

## Seriennummer

Die Seriennummer ist auf den Profoto B10/B10 Plus unter dem Akkupaket aufgedruckt. Sie finden die Seriennummer auch auf dem Display [9] unter **EINSTELLUNGEN > ERWEITERT > ÜBER DAS GERÄT**.

## Technische Daten

<b>Blitz</b>	<b>Profoto B10</b>	<b>Profoto B10 Plus</b>
Maximale Blitzleistung	250Ws	500Ws
Blitz-Leistungsbereich	1.0-10 (10 F-Stopp)	1.0-10 (10 F-Stopp)
Blitz Wiederherstellungszeit	0.05-2 Sek.	0.05-2.5 Sek.
Blitzleistungsstabilität	±0.1F-Stopp	±0.1F-Stopp
Blitzdauer, Normalmodus	Siehe separate Tabelle	Siehe separate Tabelle
Blitzdauer, Freeze- Modus	Siehe separate Tabelle	Siehe separate Tabelle
<b>Dauerlicht</b>		
Dauerlicht-Art	LED	
Dauerlicht max. Ausgang Lumen	2.500 Lumen	
Dauerlicht Farbtemperatur	3000K-6500K ±500K	
Dauerlicht CRI (Farbwiedergabe Index)	90-96	
<b>Akku</b>		
Akkutyp	Li-Ion, 14.4 Vdc, 43.2 Wh/3.0 Ah	
Akku-Blitzleistung (Anzahl von Blitzen)	Profoto B10: Bis zu 400 Blitze mit voller Leistung	
	Profoto B10 Plus: Bis zu 200 Blitze mit voller Leistung	
Max. Akku- Dauerlichtkapazität	Bis zu 75 Minuten	
Akkuladedauer	Bis zu 90 Minuten	

---

## Synchronisation und Steuerung

---

Profoto Air Sync & Steuerung	Ja, AirTTL-Empfänger eingebaut. Transmitter separat verkauft.
Smartphone-Steuerung	Ja, über Bluetooth per Profoto-App
Fotozelle/IR-Slave	Ja

---

## Spezifikationen zur Radiofrequenz

---

### Profoto Air 2.4 GHz

Frequenzband	2,4 GHz (2404 bis 2479,3 MHz)
Funk-Leistungsabgabe	Maximum 19.9 dBm (China max. 9.9 dBm)

---

### Bluetooth Niedrigenergie Technologie

Frequenzband	2.4 GHz (2404 bis 2479.3 MHz)
Anzahl der Frequenzkanäle	40
Funk-Leistungsabgabe	Maximum 8 dBm

---

### Verschiedenes

Funktionsanzeige	Multifunktions-LCD-Display
Automatischer Energieabbau	Ja
Firmware-Upgrade	Über Bluetooth von der Profoto-App oder über USB-C von einem Windows-PC oder MAC
Auto Standby	Ja, wählbar
Ausschaltautomatik	Ja, wählbar

---

### Abmessungen

	Profoto B10	Profoto B10 Plus
Durchmesser	10 cm/3,9"	10 cm/3,9"
Länge	17,5 cm/6,9"	23,5 cm/9,3"
Gewicht ohne Stativadapter	1,3 kg/2,8 lbs	1,7 kg/3,7 lbs

---

Alle technischen Daten müssen als Nenndaten verstanden werden. Profoto behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.

Profoto B10		Normalmodus		Freeze-Modus	
		Leuchtzeit		Leuchtzeit	
Leistung (Skala)	Leistung (Ws)	t0.1(s)	t0.5(s)	t0.1(s)	t0.5(s)
10.0	250	1/400	1/1300	1/400	1/1300
9.0	125	1/650	1/1400	1/1500	1/1800
8.0	62.5	1/1000	1/1500	1/2800	1/4100
7.0	32	1/1400	1/1600	1/4300	1/8000
6.0	15	1/1800	1/2100	1/5800	1/13000
5.0	8	1/2100	1/2700	1/7700	1/17000
4.0	4	1/2600	1/3300	1/9900	1/19000
3.0	2	1/2800	1/3700	1/12000	1/25000
2.0	1	1/3300	1/4600	1/15000	1/50000
1.0	0.5	1/4900	1/7000	1/14000	1/42000

Profoto B10 Plus		Normalmodus		Freeze-Modus	
		Leuchtzeit		Leuchtzeit	
Leistung (Skala)	Leistung (Ws)	t0.1(s)	t0.5(s)	t0.1(s)	t0.5(s)
10.0	500	1/390	1/1200	1/390	1/1200
9.0	250	1/500	1/1300	1/1200	1/1700
8.0	125	1/800	1/1400	1/2200	1/4000
7.0	62.5	1/1300	1/1500	1/3500	1/6000
6.0	32	1/1600	1/1600	1/5000	1/8000
5.0	15	1/1900	1/2400	1/6400	1/11000
4.0	8	1/2300	1/3000	1/7900	1/14000
3.0	2	1/2700	1/3600	1/9400	1/20000
2.0	1	1/3400	1/4800	1/12000	1/25000
1.0	0.5	1/4100	1/6000	1/14000	1/35000

## Garantie

Alle von oder für Profoto hergestellten Generatoren, Köpfe und Fernbedienungen, die mit der Marke, dem Namen oder dem Logo von Profoto versehen sind, werden einzeln getestet, bevor sie das Unternehmen verlassen. Es gilt eine Garantiefrist von zwei Jahren mit den in den Garantiebedingungen festgelegten Ausnahmen. Wenden Sie sich bei allen technischen Problemen mit dem Produkt an eine autorisierte Profoto-Servicestelle.

## Regulatorische Informationen

### Weltweite Verwendung von Funkfrequenzen

Das Profoto Air-System arbeiten auf dem lizenzfreien 2,4 GHz ISM Frequenzband für SRD-Funk (Short Range Devices). Dieses Frequenzband darf in den meisten Teilen der Welt verwendet werden. Regionale Einschränkungen können vorkommen.

#### HINWEIS

Beachten Sie die nationalen Bestimmungen für die Region, in der der Profoto B10/B10 Plus AirTTL verwendet werden soll. Stellen Sie sicher, dass diese eingehalten werden.

### EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Profoto AB, dass das Funkgerät vom Typ Profoto B10/B10 Plus AirTTL die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<https://profoto.com/se/support/declaration-of-conformity>

### RF-Leistung

Um den nationalen Vorschriften und Einschränkungen zu entsprechen, verwenden Sie bitte die folgenden RF-LEISTUNG-Einstellungen, wenn Sie den Profoto B10/B10 Plus in diesen Ländern betreiben. Bitte beachten Sie, dass Änderungen vorbehalten sind und Sie aktualisierte Informationen zum Download auf Profoto.com finden können.

LAND	RF-LEISTUNG
USA/Kanada	2
EU (und EES)	2
Südkorea	4
China, Taiwan	2
Japan	1

Um auf RF-LEISTUNG-Einstellungen zuzugreifen, gehen Sie auf **EINSTELLUNGEN>ERWEITERT>ÜBER DAS GERÄT** und drücken und halten Sie die Tasten 10 und 11.

## **USA und Kanada**

### **F.C.C und Industry Canada**

Entsprechenserklärung (Teil 15.19) Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der Regelungen der FCC und mit der RSS-210 der Industry Canada überein. Die Anwendung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
- 2) Dieses Gerät muss allen Störungen, denen es ausgesetzt ist, standhalten, auch Störungen, die zu unerwünschten Funktionen führen.

### **Warnung (Teil 15.21)**

Alle Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Regelungen verantwortlichen Partei genehmigt sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Einsatz des Geräts unwirksam werden lassen.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- 1) il ne doit pas produire de brouillage et
- 2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Die Bezeichnung 'IC' vor der Zertifizierungs/Registrierungsnummer zeigt nur an, dass die technischen Spezifikationen der Industry Canada eingehalten wurden.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

### **Profoto AB**

Sender / Empfänger

MODELL: Profoto B10/B10 Plus AirTTL

PRODUKTNR: PCA1444-000

FCC-ID: W4G-RMI6, QQQBGM12LMA

IC: 8167A-RMI6, 5123A-BGM12LMA

In Schweden hergestellt

## Südkorea

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

## Taiwan

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Japan

Das Modul ist zum Verkauf und zum Betrieb in Japan zugelassen.

特定無線設備の種類

Einstufungen der spezifizierten Funkausstattung:

Artikel 2, Satz 1, Punkt 19

2.4 GHz Wide Band Schwachstrom Datenkommunikation

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Hiermit wird bestätigt, dass die oben genannte Typenzertifizierung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Artikel 38-24, Paragraph 1 des Funkgesetzes erfolgt ist.



202-LSF011

R 209-J00226

## **Namensnennung**

Apple iPhone ist eine Handelsmarke von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke und Logos sind registrierte Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung solcher Marken durch Profoto erfolgt per Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind die der jeweiligen Eigentümer.

Profoto AB  
Schweden

+46 (0) 8 447 53 00  
info@profoto.com  
www.profoto.com

 **Profoto**

Technische Daten und Produktinformationen unterliegen unangekündigten Änderungen.

104265. Juni 2019. Gedruckt in Schweden.